

## 1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

- **1.1 Tootetähis**
- **Kaubanduslik nimetus: *KMG Paste***
- **1.2 Aine või segude asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata**  
*Täiendav oluline teave puudub.*
- **Aine/preparaadi kasutamine** Poleerimisvahend
- **1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**
- **Tootja/Tarnija:**  
CANDULOR AG  
Boulevard Lilienthal 8  
CH-8152 Glattpark (Opfikon)  
SWITZERLAND
- **Tel.** +41 (0) 44 805 9000  
**Fax** +41 (0) 44 805 9090
- **Lähemat informatsiooni saab:**  
Regulatory Affairs  
info@candulor.ch
- **1.4 Hädaabitelefoni number** +423 / 235 33 13 (Ivoclar Vivadent AG, FL-9494 Schaan, Liechtenstein)

## 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

- **2.1 Aine või segude klassifitseerimine**
- **Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**  
*Eye Irrit. 2 H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.*
- **2.2 Mürgistuselemendid**
- **Mürgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**  
*Toode on klassifitseeritud ja märgistatud CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise käsitleva) määruse nõuete kohaselt.*

- **Ohupiktogramm**



GHS07

- **Tunnussõna** Hoiatus
- **Ohulaused**  
H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.
- **Hoiatuslaused**  
P280 Kanda kaitseprille / kaitsemaski.  
P337+P313 Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole.
- **Lisainformatsioon:**  
EUH066 Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
- **2.3 Muud ohtud**
- **Püsivate, bioakumuleerivate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleerivate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.

## Ohutuskaart

### Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 06.10.2016

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 06.10.2016

**Kaubanduslik nimetus: KMG Paste**

(Jätkub lehel 1)

### 3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

- **3.2 Keemiline iseloomustus: Segud**
- **Kirjeldus:** Segu allpool loetletud ohutute lisanditega substantsidest.

- **Ohtlikud koostisosad:**

CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3	Tööstusbensiin (nafta), hüdrogeenitud, raske Asp. Tox. 1, H304	25-50%
CAS: 544-60-5 EINECS: 208-873-1	Ammoniumoleat Eye Irrit. 2, H319	≤10%
CAS: 1336-21-6 EINECS: 215-647-6	Ammoniaagi lahus . . . % Skin Corr. 1B, H314; Aquatic Acute 1, H400	0,1-<1%

- **Lisainformatsioon:** Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

### 4. JAGU: Esmaabimeetmed

- **4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**
- **Pärast sissehingamist:**  
Tagage värske õhk; kaebuste korral konsulteerige arstiga.  
Teadvuse kaotamise korral paigutage patsient stabiilselt külili transportimiseks.
- **Pärast nahale sattumist:** Koheselt peske veega ja seebiga ning loputage täielikult.
- **Pärast silma sattumist:**  
Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all. Seejärel konsulteerige arstiga.
- **Pärast allaneelamist:**  
Loputage suud ning seejärel jooge suur kogus vett.  
Ärge kutsuge esile oksendamist; koheselt kutsuge meditsiinilist abi.
- **4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju** Täiendav oluline teave puudub.
- **4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta**  
Allaneelamise või oksendamise korral kopsudesse sattumise oht.

### 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

- **5.1 Tulekustutusvahendid**
- **Sobivad kustutusained:**  
CO<sub>2</sub>, kustutuspulber või veepihustus. Suuremaid leeke kustutada veepihustusega või alkoholikindla vahuga.
- **Ohutuse seisukohalt mittesobivad kustutusained:** Vesi täisjoana
- **5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud** Kuumenemise või tulekahju korral võimalik mürgiste gaaside teke.
- **5.3 Nõuanded tule tõrjutele**
- **Kaitsevarustus:**  
Mitte sisse hingata plahvatus- või põlemisgaase.  
Kandke isiklik hingamisteede kaitseseade.

### 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- **6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**  
Kandke kaitseriietust.  
Tagage vastav ventilatsioon  
Osaline libistamise oht lekkinud/mahavalatud tootel.
- **6.2 Keskkonnakaitse meetmed:** Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.
- **6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid:**  
Tagage vastav ventilatsioon.  
Absorbeerige vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru).

(Jätkub lehel 3)

## Ohutuskaart

### Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 06.10.2016

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 06.10.2016

**Kaubanduslik nimetus: KMG Paste**

(Jätkub lehel 2)

Käideldge saastunud materjal samuti nagu jäätmed vastavalt punktile 13.

· **6.4 Viited muudele jagudele**

Informatsiooni ohutu kasutamise kohta vaadake osas 7.

Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.

Informatsiooni käitlemise kohta vaadake osas 13.

### 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

· **7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**

Seda toodet peaks käsitsema vaid vastava väljaõppe saanud personal.

Kasutamiseks ainult hambaravis!

· **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:** Erilised meetmed pole nõutavad.

· **7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**

· **Hoiustamine:**

· **Nõudmised ladudele ja anumatele:** Säilitada üksnes originaalanumates.

· **Informatsioon koos hoiustamise kohta:** Säilitada eemal oksüdeerivatest ainetest.

· **Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:**

Säilitada kuivas kohas.

Kaitsta külma eest.

· **7.3 Eriksutus** Täiendav oluline teave puudub.

### 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

· **Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta:** Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.

· **8.1 Kontrolliparameetrid**

· **Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:**

Toode ei sisalda olulisel hulgal kriitiliste väärtustega materjale, mis vajavad järelevalvet töökohas.

· **Lisainformatsioon:** Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.

· **8.2 Kokkupuute ohjamine**

· **Isiklik kaitsevarustus:**

· **Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:**

Tavapärased hügieenimeetmed hambaravi praktikas.

Hoida eemal toiduainetest, jookidest ja söökidest.

Enne pause ja töö lõpetamisel peske käed.

Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.

· **Hingamisteede kaitse:**

Lühiajalise kokkupuute või madala saaste korral kasutage respiraatorfiltrit. Intensiivse või pikema kokkupuute korral kasutage suletud ringlusega hingamisteede kaitseseade.

· **Käte kaitsmine:**



Kaitsekindad

Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ substantsi/ preparaadi suhtes.

Puuduvate testide tõttu ei saa tootele/ preparaadile/ kemikaalide segule anda mingeid soovitusi kindamaterjali kohta.

Kinda materjali valik tuginedes läbitungivuse aegadele, difusiooni ja degradeerimisnäitajatele

Pärast kinnaste kasutamist kasutage naha puhastusaineid ja nahakosmeetikat.

· **Kinnaste materjal**

Nitrilkummist, NBR

(Jätkub lehelt 4)

## Ohutuskaart

### Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 06.10.2016

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 06.10.2016

#### Kaubanduslik nimetus: **KMG Paste**

(Jätkub lehel 3)

Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte üksnes materjalist, vaid samuti ka kvaliteedimärgistusest ning erineb erinevate tootjate puhul. Kuna toode on mitmest substantsist koosnev preparaat, ei saa kinnaste materjali vastupidavust kalkuleerida ette ning seepärast tuleb neid enne kasutust kontrollida.

· **Kinnaste materjali läbitungimisaeg**

Täpse läbitungimisaega on määranud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.

· **Silmakaitse:**



Tihedalt hermeetilised kaitseprillid

### 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

· **9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

· **Üldine informatsioon**

· **Välimus:**

**Kuju:** Pastakujuline

**Värvus:** Roosa

· **Lõhn:** Nagu ammoniaak

· **Lõhnalävi:** Pole määratud.

· **pH väärtus juures 20 °C:** 9,5 - 11,4

· **Oleku muutus**

**Sulamispunkt/Sulamisvahemik:** Ei ole määratud.

**Keemispunkt /Keemisivahemik:** > 100 °C

· **Leegipunkt:** Ei ole kohaldatav.

· **Leekivus (kõva, gaasikujuline):** Ei ole kohaldatav.

· **Süttimistemperatuur:**

**Lagunemistemperatuur:** Pole määratud.

· **Isesüttimine:** Toode ei ole isesüttiv.

· **Plahvatusoht:** Toode ei tekita plahvatusohtu.

· **Plahvatuse piirväärtused:**

**Alumine:** Pole määratud.

**Ülemine:** Pole määratud.

· **Auru rõhk:** Ei ole kohaldatav.

· **Tihedus juures 20 °C:** 1,13 - 1,17 g/cm<sup>3</sup>

· **Suhteline tihedus:** Pole määratud.

· **Auru tihedus:** Ei ole kohaldatav.

· **Aurustumistase:** Ei ole kohaldatav.

· **Lahustatavus / Segunemine**

**Vesi:** Dispergeeriv.

· **Eraldumiskoeffitsient (n-oktanool/vesi):** Pole määratud.

· **Viskoossus:**

**Dünaamiline:** Ei ole kohaldatav.

**Kinemaatiline:** Ei ole kohaldatav.

(Jätkub lehelt 5)

## Ohutuskaart

### Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 06.10.2016

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 06.10.2016

**Kaubanduslik nimetus: KMG Paste**

(Jätkub lehel 4)

- **9.2 Muu teave** Täiendav oluline teave puudub.

### 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- **10.1 Reaktsioonivõime** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.2 Keemiline stabiilsus** Tavalise käsitsemise ja hoiundamise tingimustes stabiilne.
- **Termiline lagunemine / välditavad tingimused:**  
Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
- **10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** Reageerib tugevate hapete ja oksüdeerivate toimeainetega.
- **10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.5 Kokkusobimatud materjalid:** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.6 Ohtlikud lagusaadused:** Tavalise käsitsemise ja hoiundamise tingimustes puuduvad.

### 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- **11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta**
- **Akuutne toksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Nahka söövitav/ärritav** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav**  
Põhjustab tugevat silmade ärritust.
- **Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav**  
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Täiendav toksikoloogiline informatsioon:** Täiendav oluline teave puudub.
- **Mutageensus sugurakkudele** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Kantseroogeensus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Reproduktiivtoksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Sihtorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude**  
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Sihtorgani suhtes toksilised – korduv kokkupuude**  
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamiskahjustus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

### 12. JAGU: Ökoloogiline teave

- **12.1 Toksilisus**
- **Veetoksilisus:** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.2 Püsivus ja lagunduvus** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.3 Bioakumulatsioon** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.4 Liikuvus pinnases** Täiendav oluline teave puudub.
- **Täiendav keskkonnavaline informatsioon:**
- **Üldised märkused:**  
Suurema toote koguse sattumine drenaaži või veekeskonda võib suurendada pH väärtust. Kõrge pH väärtus kahjustab veeorganisme. Kasutuseks lahjendatud kujul on pH väärtus mõistlikult vähendatud, seega pärast toote kasutust on torudesse tühjendatud veejätmed üksnes madala veeohtlikkusega.  
Vee ohtlikkusklass 1 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): kergelt ohtlik vee jaoks  
Lahjendamata toode või selle suured kogused ei tohi sattuda krundivetesse, vooluveekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi.
- **12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.

(Jätkub lehelt 6)

## Ohutuskaart

### Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 06.10.2016

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 06.10.2016

**Kaubanduslik nimetus: KMG Paste**

· 12.6 Muud kahjulikud mõjud Täiendav oluline teave puudub.

(Jätkub lehel 5)

### 13. JAGU: Jäätmekäitlus

· 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

· Soovitused

Viige kohaliku omavalitsuse määratud tingimustel heaks kiidetud prügilasse või jäätmepõletustehasesse.

· Euroopa jäätmekataloog

20 01 29*	Ohtlike aineid sisaldavad pesuained
15 01 10*	Ohtlike aineid sisaldavad või nendega saastatud pakendid

· Puhastamata pakend:

· Soovitused: Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.

### 14. JAGU: Veonõuded

· 14.1 ÜRO number

· ADR,RID,ADN, ADN, IMDG, IATA      Kehtiv

· 14.2 ÜRO veose tunnusnimetus

· ADR,RID,ADN, ADN, IMDG, IATA      Kehtiv

· 14.3 Transpordi ohuklass(id)

· ADR,RID,ADN, ADN, IMDG, IATA

· klass      Kehtiv

· 14.4 Pakendirühm

· ADR,RID,ADN, IMDG, IATA      Kehtiv

· 14.5 Keskkonnaohud:

· Mere saasteaine:      Ei

· 14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele      Ei ole kohaldatav.

· 14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas

MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga      Ei ole kohaldatav.

· Transport/Lisainformatsioon:

Veoeskirjade (ADR, IMDG, IATA) järgi ei ole tegemist ohtlike kaupadega.

· UN "Model Regulation":

Kehtiv

### 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

· 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid

· Direktiiva 2012/18/UE

· Nimetatud ohtlikud ained - I LISA Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

· MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 XVII LISA Piirangu tingimused: 3

· 15.2 Kemikaaliohutuse hindamine: Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

EE

(Jätkub lehel 7)

**Ohutuskaart**  
**Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31**

Trükkimiskuupäev 06.10.2016

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 06.10.2016

**Kaubanduslik nimetus: KMG Paste**

(Jät kub lehel 6)

**16. JAGU: Muu teave**

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tooteomadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

**· Vastavad tunnused**

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.

H400 Väga mürgine veeorganismidele.

**· Lühendid ja akronüümid:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Corr. 1B: Nahasöövitus/-ärritus – 1.B kategooria

Eye Irrit. 2: Raske silmakahjustus/silmade ärritus – 2. kategooria

Asp. Tox. 1: Hingamiskahjustused – 1. kategooria

Aquatic Acute 1: Ohtlik veekeskkonnale - äge ohtlikkus veekeskkonnale – 1. kategooria